

## TOKYO AQUA



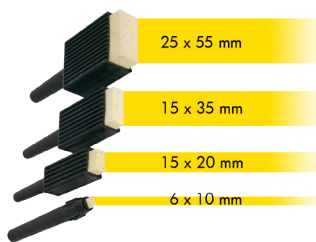
Set supplied with 4 felt pens in size from 6 to 55 mm. Delivered without ink.

Set mit 4 Filzschreibern in den Größen von 6 bis 55 mm. Wird ohne Tinte geliefert.

Sæt med 4 filtpenne i størrelsen fra 6 mm til 55 mm. Leveres uden blæk.

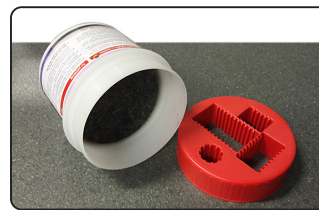
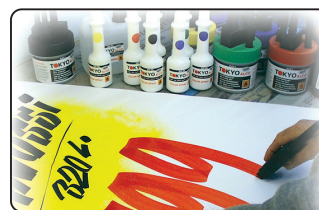
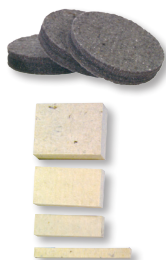
### SPARE PARTS

- Pen 4: 4404
- Pen 3: 4403
- Pen 2: 4402
- Pen 1: 4401



### SPARE PARTS

- Felt for pot, 3 pcs.: Art. 4337
- Felt for pen 4: Art. 4394
- Felt for pen 3: Art. 4393
- Felt for pen 2: Art. 4392
- Felt for pen 1: Art. 4391



## TOKYO AQUA

Waterbased sign ink / Felt Pen Set  
Wasserbasierte Schildertinte / Filzschreiber-Set  
Vandaseret blæk / Filtpennensæt

Non Toxic  
Gifrfrei  
Vandbasis

Vandaseret blæk  
Ufarlig ved indånding. Indeholder ikke organiske opløsningsmidler. Vandfast, UV-stabil og vejrbestandig. Til papir, karton, træ, stof, akryl m.m. (hurtigtørrende). Farver: Sort, rød, gul, blå og grøn.

Filtpennensæt  
4 filtpenne i 8 skriftbredder fra 6-55 mm. Kvalitetsfil med lang holdbarhed (kan udskiftes).

For påfyldning  
1. Anvend kun Tokyo Aqua Skilteblæk  
2. Fjern pennene og stør læget af. Påfyld langsomt blæk indtil ca. 2 cm over feltets overkant  
3. Skru låget på og sæt pennene i. Efter 3 timer er filtpennene skrævkare  
4. Gentag påfyldningen indtil blæket står 1 cm over beholderens bund

Fyld ikke blæk gennem loget i låget!

Waterbased Ink  
Harmless if inhaled. Contains no organic solvents. Water-resistant and 100% UV stable. For paper, cardboard, wood, acrylic material, glass etc. (quick drying). Colours: Black, red, yellow, blue and green.

Felt writing Pens  
4 feltpens with 8 different tip widths from 6-55 mm. High quality felt. Very long effective life (replaceable).

Before filling  
1. Use only Tokyo Aqua waterbased ink  
2. Remove the pens. Unscrew the lid. Pour ink in container until level is 2 cm above the felt  
3. Screw the lid back on and insert the pens. Pens are ready for use after 30 min.  
4. Repeat filling procedure until level at bottom of container remains constant at 1 cm

Do not fill ink through the holes in the lid!

Wasserbasierte Tinte  
Harmlos beim Einatmen. Enthält keine organischen Lösungsmittel. Wasser- und Wetterfest. Für Papier, Karton, Holz, Stoff, Acryl, Glas usw. (schnelltrocknend). Farben: Schwarz, rot, gelb, blau und grün.

Filzschreiberset  
Enthält 4 Schreiber in 8 verschiedene Schriftbreiten von 6-55 mm. Hochwertiges Filzmaterial. Ausserordentlich lange Lebensdauer (austauschbar).

Vor dem Auffüllen  
1. Nur Tokyo Aqua wasserbasierte Schildertinte verwenden  
2. Die Schreiber entfernen. Den Deckel abschrauben. Langsam Tinte bis 2 cm über Filzoberkante füllen  
3. Den Deckel anschrauben und die Schreiber einsetzen. Nach 3 Stunden sind diese schreibbereit  
4. Den Einfüllvorgang wiederholen, bis zu einem Füllstand von 1 cm über den Behälterboden

Tinte nie durch die Löcher im Deckel gießen!

東京アキア

Model	Article	Lid color	Total size 1 pot with pens	Package weight 1 pc.	Pallet size and quantity
605	4230	Black lid	Height 23,5 cm x Ø 12 cm	0,5 kg	80 x 120 x 220 cm 400 pcs.
605	4231	Red lid	Height 23,5 cm x Ø 12 cm	0,5 kg	80 x 120 x 220 cm 400 pcs.
605	4232	Blue lid	Height 23,5 cm x Ø 12 cm	0,5 kg	80 x 120 x 220 cm 400 pcs.
605	4233	Green lid	Height 23,5 cm x Ø 12 cm	0,5 kg	80 x 120 x 220 cm 400 pcs.
605	4234	Yellow lid	Height 23,5 cm x Ø 12 cm	0,5 kg	80 x 120 x 220 cm 400 pcs.



# TOKYO AQUA

1 Liter wasserbasierte Schildertinte.  
Lieferbar in 5 superklaren Farben.  
UV-Stabil, Lichtecht, wasserfest.  
Problem- und geruchlos.



Modell	Art.Nr.	Tinte Farbe	Paket Größe und Gewicht		Paletten größe und Menge	
606	4321	1 Liter Schwarz	20 x 38 x 27 cm	1 Kg	80 x 120 x 180 cm	400 Stück
606	4322	1 Liter Rot	20 x 38 x 27 cm	1 Kg	80 x 120 x 180 cm	400 Stück
606	4323	1 Liter Blau	20 x 38 x 27 cm	1 Kg	80 x 120 x 180 cm	400 Stück
606	4324	1 Liter Grün	20 x 38 x 27 cm	1 Kg	80 x 120 x 180 cm	400 Stück
606	4325	1 Liter Gelb	20 x 38 x 27 cm	1 Kg	80 x 120 x 180 cm	400 Stück

## SICHERHEITSDATENBLATT

GEMÄSS 1907/2006/EG, ARTIKEL 31 - 05.02.2019

### 1: Bezeichnung des Stoffs bzw. des Gemischs und des Unternehmens

- 1.1 Produktidentifikator / Handelsname:** Tokyo Aqua Tinte (wasserbasis)
- 1.2 Relevante identifizierte Verwendungen des Stoffs oder Gemischs und Verwendungen, von denen abgeraten wird:** Verwendung des Stoffes / des Gemisches: Plakatschreiber
- 1.3 Einzelheiten zum Lieferanten der das Sicherheitsdatenblatt bereitstellt**  
Danish Sign Export A/S - Solbakken 22 - DK-6500 Vojens  
Telefon: +45 7454 3210 - E-Mail: dse@dse.as - Web: www.dse.as
- 1.4 Notrufnummer/Auskunftgebender Bereich:** Tel.: +45 7454 3210

### 2: Mögliche Gefahren

Dieses Produkt wird nach der EU-Richtlinie 1999/45/EC als nicht gefährlich eingestuft.

### 3: Zusammensetzung/Angaben zu Bestandteilen

Tinte auf Wasserbasis. Dieses Produkt enthält keine Substanzen, die nach der EU-Richtlinie 67/548/EC als gefährliche Substanz eingestuft werden und somit eine Gefahr für die Gesundheit darstellen.

### 4: Erste-Hilfe-Maßnahmen

- Allgemein:** Suchen Sie im Zweifelsfall, oder wenn die Symptome andauern, medizinische Hilfe auf. Verabreichen Sie Bewusstlosen niemals etwas in den Mund.
- Einatmen:** Nicht möglich.
- Hautkontakt:** Sofort mit Wasser und Seife abwaschen.
- Augenkontakt:** Nur mit Wasser auswaschen. Ziehen Sie einen Augenarzt hinzu.
- Verschlucken:** Im Falle von versehentlichem Verschlucken, waschen Sie den Mund sofort mit Wasser aus und konsultieren Sie einen Arzt.

### 5: Maßnahmen zur Brandbekämpfung

- Flammpunkt:** > 400 °C.
- Siedepunkt:** 400 °C.
- Geeignete Löschmittel:** Wasser, CO<sub>2</sub>, Löschpulver, Schaum, Pulver.

### 6: Maßnahmen bei unbeabsichtigter Freisetzung

- Das Sammeln und die Lagerung sollten in einem festen Abfallgefäß erfolgen. Das Material ist nach Leckagen nicht gefährlich.
- Umweltschutzmaßnahmen:**  
Wenn Filzstifte kaputt sind, mit Wasser und trockenen Sand waschen.

### 7: Handhabung und Lagerung

- Empfehlenswert:** Die Lagerung der Produkte sollte bei Temperaturen 8 °C bis 38 °C geschehen.

### 8: Begrenzung und Überwachung der Exposition Persönliche Schutzausrüstungen

- Atemschutz:** Entfällt
- Hand/Augen/Haut- und Körperschutz:** Entfällt, wenn richtig benutzt.

### 9: Physikalische und chemische Eigenschaften

- Physikalische Beschaffenheit:** Fest, gibt bei der Nutzung flüssige Tinte frei
- Farbe:** Unterschiedlich
- Geruch:** Keiner
- pH-Wert:** Entfällt
- Siedepunkt:** Entfällt
- Schmelzpunkt:** Entfällt
- Flammpunkt:** Entfällt





(Fortsetzung von Seite 1)

## 10: Stabilität und Reaktivität

**Stabilität:** Bei Raumtemperatur und unter normalen Nutzungsbedingungen stabil.

**Gefahrenreaktion:** Keine

**Gefährliche Zersetzungspunkte:**

Wenn das Produkt brennt, wird CO<sup>2</sup> freigesetzt.

## 11: Toxikologische Angaben

**Reizung der Haut:** Entfällt

**Reizung der Augen:** Entfällt

**Akute Toxizität:** Entfällt

### Name des Inhaltsstoffes

**ACGIH** (American Conference of Governmental Industrial Hygienists - Amerikanische Gesellschaft staatlicher Industriehygieniker)

**TLV** (Threshold limit value - Arbeitsplatzgrenzwert)

**OSHA** (Occupational Safety and Health Administration - Amerikanische Bundesbehörde zur Durchsetzung des Bundesarbeitssicherheitsgesetzes von 1970)

**PEL** (Permissible Exposure Limit - Zulässige Expositionsgrenze)

**Andere Begrenzungen:** Keine Inhaltsstoffe aufgelistet.

**Andere Expositionsgrenzen für die mögliche Zersetzung der Produkte:** Nicht bekannt

## 12: Umweltbezogene Angaben

### Produkt in vorliegender Form:

Vermeiden Sie jegliche Freisetzungen des Produktes an die Umwelt. Dieses Produkt und sein chemischer Inhalt gelten laut der EU-Richtlinien 1999/45/EC und 1907/2006/EC als nicht gefährlich für die Umwelt.

## 13: Hinweise zur Entsorgung

Nicht in Abflüsse oder Wasserläufe entsorgen. Die Entsorgung sollte nach den geltenden örtlichen Richtlinien geschehen.

## 14: Angaben zum Transport

Dieses Produkt wird nach den internationalen Transportrichtlinien als nicht gefährlich eingestuft (ADR/RID, IMDG, ICAO/IATA).

## 15: Rechtsvorschriften

Das Produkt wird nach der EU-Richtlinie 1999/45/EC als nicht gefährlich eingestuft.

**Gefahrensymbole:** Keine

**Risikosätze:** keine

**Sicherheitssätze:** Keine

## 16: Sonstige Angaben

### Risikosätze in Abschnitt 2 und 3:

Keine

### Weitergehende Angaben:

Dieses Sicherheitsdatenblatt wurde nach der EU-Richtlinie 1907/2006/EC (Anhang II) erstellt, und zwar durch die Informationen der Lieferanten des Rohmaterials für das Produkt, aktualisiert auf Ausgabennummer 29 der EU-Richtlinie 67/548/CE.

### Datenblatt ausstellender Bereich:

Danish Sign Export A/S - Solbakken 22 - DK-6500 Vojens

Telefon: +45 7454 3210 - E-Mail: dse@dse.as - Web: www.dse.as

### Hinweise:

Dieses Produkt darf nur unter ordnungsgemäßer Verwendung genutzt werden. Die Informationen aus diesem Sicherheitsdatenblatt sind, am Datum der Ausstellung, korrekt und Wahrheitsgetreu. Dennoch kann für die Richtigkeit und für alle Informationen, Empfehlungen und Vorschläge keine Garantie übernommen werden. Da sich die Nutzungsbedingungen der Kontrolle des Unternehmens entziehen, liegt es in der Verantwortung des Nutzers die Bedingungen für die sichere Nutzung des Produktes festzulegen.

